



Introduction

La région de la capitale nationale est l'une des plus encombrées du pays, et les habitants du Maryland doivent faire face à la deuxième plus grande durée des trajets domicile-travail du pays. Avec la croissance démographique prévue dans la région, nous allons continuer à voir ces chiffres augmenter. De nombreuses études montrent qu'un réseau de transport complet, comprenant des améliorations de l'I-495 et de l'I-270 associées à des investissements dans le transport en commun, est nécessaire pour remédier aux encombrements et déplacer les personnes, les biens et les services dans toute la région.

Pour relever certains de ces défis, aujourd'hui et à l'avenir, l'administration fédérale des routes (FHWA) et l'administration des routes d'État du ministère des transports du Maryland (MDOT SHA) sont en train d'achever l'étude sur les voies gérées des autoroutes I-495 et I-270, conformément à la loi sur la politique environnementale nationale (NEPA). L'étude cherche à identifier une solution qui permette de remédier aux encombrements, d'améliorer la fiabilité des déplacements et de renforcer la mobilité et la connectivité existantes et prévues pour d'autres modes de transport, y compris le transit et le covoiturage, le long de certaines portions des autoroutes I-495 et I-270.

Une vaste campagne de sensibilisation du public a été menée dans le cadre de l'étude sur les voies gérées, notamment quatre journées portes ouvertes en avril 2018, quatre ateliers publics présentant la gamme préliminaire de solutions de rechange en juillet 2018, huit ateliers publics présentant les solutions de rechange recommandées retenues pour l'étude détaillée en avril et mai 2019, ainsi que de nombreuses réunions communautaires et événements organisés par les parties prenantes.

La FHWA et le MDOT SHA ont achevé le projet d'étude d'impact environnemental (DEIS) et le projet d'évaluation de la section 4(f) pour l'étude des voies gérées, avec l'avis de disponibilité publié dans le registre fédéral le 10 juillet 2020. La DEIS comprend des analyses de trafic, d'environnement, d'ingénierie et de finances des alternatives de construction et de non construction. Cette DEIS donne l'occasion au public, aux groupes d'intérêt et aux autres agences d'examiner et de commenter l'action fédérale proposée ainsi que les impacts environnementaux négatifs et bénéfiques et les mesures d'atténuation proposées pour les impacts inévitables.

La FHWA, le MDOT SHA et le ministère de l'environnement du Maryland (MDE) organiseront six audiences publiques conjointes. Le Corps des ingénieurs de l'armée américaine (USACE) participera à une audience le 25 août pour répondre aux exigences du ministère de l'armée. Des commentaires seront également acceptés sur la demande conjointe fédérale/État (JPA) pour la modification de toute plaine inondable, voie d'eau, zone humide avec ou sans marée dans le Maryland. L'USACE est responsable de l'examen du JPA conformément à la loi sur la propreté de l'eau, section 404(b)(1) et le MDE est responsable de l'examen de l'application de l'article §5-503 et §5-906 du code annoté du Maryland.

Les commentaires du public et des agences sur le DEIS et le JPA seront acceptés entre le 10 juillet et le 8 octobre 2020.

495-270-P3.COM/DEIS

AUDIENCES PUBLIQUES CONJOINTES POUR LE DEIS ET LE JPA

Le DEIS et le JPA avec les informations à l'appui sont disponibles sur le site web du programme. Les documents d'audition, y compris une présentation, des présentoirs d'information et une brochure, peuvent être consultés à partir du 31 juillet dans les lieux de mise à disposition des documents ou sur le site web du programme. Le public disposera de 3 minutes pour apporter son témoignage lors des audiences virtuelles et en personne.

Audiences virtuelles/en ligne

En raison de la crise sanitaire actuelle du COVID-19 et de l'engagement du MDOT SHA à protéger le public et les membres de l'agence, **le public est encouragé à fournir des témoignages publics par le biais d'audiences virtuelles. Quatre audiences virtuelles sont prévues de 9h à 20h :**

- **MARDI 18 AOÛT 2020**
- **MARDI 25 AOÛT 2020 (AUDIENCE OFFICIELLE DE L'USACE)**
- **JEUDI 20 AOÛT 2020**
- **JEUDI 3 SEPTEMBRE 2020**

FOURNIR UN TÉMOIGNAGE PUBLIC :

- S'inscrire au 495-270-p3.com/DEIS
- Trois séances sont disponibles pour chaque audition:
 - Matin (9 h - 12 h)
 - Après-midi (13 - 16 h)
 - Soirée (17h - 20h)
- Des instructions par courriel seront envoyées pour le temps de session approuvé

REGARDEZ L'AUDIATION VIRTUELLE EN LIGNE :

- Allez à 495-270-p3.com/DEIS
- Sous-titrage codé disponible
- **SI VOUS N'AVEZ PAS ACCÈS À INTERNET :**
 - Appelez le 855-432-1483, appuyez sur * pour connaître les options
 - Écoutez l'audition virtuelle en direct
 - Laissez votre témoignage par messagerie vocale aux dates d'audience de 9h à 20h

Audiences en personne

Deux audiences en personne sont prévues de 12 à 21 h :

- **MARDI 1ER SEPTEMBRE 2020** – PComté de Prince George - Homewood Suites by Hilton, 9103 Basil Court, Largo, MD 20774
- **JEUDI 10 SEPTEMBRE 2020** – Comté de Montgomery - Hilton Executive Meeting Center, 1750 Rockville Pike, Rockville, MD 20852

FOURNIR DES TÉMOIGNAGES PUBLICS OU INDIVIDUELS SUR RENDEZ-VOUS UNIQUEMENT :

- Inscrivez-vous en appelant le 833-858-5960
- Choisissez entre un témoignage public devant les panélistes ou un témoignage individuel devant un sténographe judiciaire
- Les participants inscrits seront placés dans des créneaux horaires et pourront écouter des témoignages publics et un personnel limité sera disponible pour répondre aux questions
- Les participants inscrits recevront la même brochure que celle qui se trouve sur le site web du programme
- Les protocoles de distanciation sociale seront strictement appliqués, notamment en ce qui concerne les couvre-visages obligatoires, les postes de désinfection de mains et la capacité limitée des salles d'audience
- Appelez le 855-432-1483 pour écouter en direct et/ou laisser votre témoignage par messagerie vocale aux dates d'audience de 12 à 21 heures

Remarque : Le MDOT SHA mettra la transcription des audiences à disposition sur le site web du Programme à une date ultérieure après la fin des audiences ; les audiences pourraient être reportées si les conditions de COVID-19 changent.

DEMANDE D'ASSISTANCE :

Le Maryland Relay Service peut aider les utilisateurs de télétype au 7-1-1. Les personnes qui ont besoin d'une assistance pour participer, comme un interprète pour les difficultés de l'audition ou de parole ou une assistance pour la langue anglaise, doivent contacter le numéro gratuit du programme au 833-858-5960 avant le 3 août 2020.

Chinese:

如需<中文版>的简报, 请发电子邮件到 m1s-nepa-p3@mdot.maryland.gov。请在电子邮件主题栏标出

Amharic:

ገጽ ፩ ላይ የግብርናው ስርዓት ለማግኘት፡ ለብዙም በሚከተለው አድራሻ m1s-nepa-p3@mdot.maryland.gov፡ ለብዙም በአማርኛ ርዕስ ላይ ብለው ያመልከቱ።

Vietnamese:

Để nhận được bản tin này bằng <tiếng Việt>, xin vui lòng gửi email đến: m1s-nepa-p3@mdot.maryland.gov. Xin vui lòng biểu thị trong dòng tiêu đề email.

Spanish:

Para recibir este boletín en, por favor envíe un correo electrónico a: m1s-nepa-p3@mdot.maryland.gov. Por favor indique en el asunto del correo electrónico.



Disponibilité des documents de la DEIS et de JPA

Le DEIS et l'APP avec les informations à l'appui sont disponibles en ligne au 495-270-P3.com/DEIS. Des copies papier sont disponibles pour examen à partir du 10 juillet, comme suit :

BUREAUX DE L'ÉTAT DU MARYLAND : Les heures de consultation sont du lundi au vendredi de 11 h à 19 h, le samedi et le dimanche de 12 h à 17 h.

Le comté de Montgomery : MDOT SHA Gaithersburg Shop, 502 Quince Orchard Road, Gaithersburg, MD 20878 | MDTA MD 200 West Operations, 16902 Crabbs Branch Way, Rockville, MD 20855 | MDOT SHA Fairland Shop, 12020 Plum Orchard Road, Silver Spring, MD 20904 | MDOT SHA Silver Spring Study Office, 8537 Georgia Avenue, Silver Spring, MD 20910

Le comté de Prince George : MDOT SHA District 3 Office, 9300 Kenilworth Avenue, Greenbelt, MD 20770

VBUREAU DE L'ÉTAT DE VIRGINIE : Les heures de visionnage sont du lundi au vendredi de 9h à 16h

Le comté de Fairfax : VDOT Northern Virginia District Office, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030

LES BIBLIOTHÈQUES DU MARYLAND : Des copies papier seront disponibles dans des remorques sur les parkings des bibliothèques. **Les heures de consultation comprennent le mardi et le jeudi de 11 h à 19 h, et le dimanche de 12 h à 17 h.** Une fois que les bibliothèques seront ouvertes au public, les copies papier seront disponibles pour consultation dans les bibliothèques pendant les heures d'ouverture normales des succursales.

Comté de Montgomery : Bibliothèque Chevy Chase | Bibliothèque Davis (North Bethesda) | Bibliothèque Kensington Park | Bibliothèque Potomac

Le comté de Prince George : Bibliothèque succ. Glenarden | Bibliothèque succ. Largo-Kettering | Bibliothèque succ. New Carrollton | Bibliothèque succ. Spauldings

WASHINGTON DC LIBRARY : Les heures de consultation sont du lundi au vendredi de 11h à 14h et de 15h à 19h. Si les heures d'ouverture de la bibliothèque changent, le document sera disponible pendant les heures d'ouverture normales de l'agence.

Washington DC : SBibliothèque de quartier de Shepherd Park

BUREAUX DE POSTE US : Les heures d'ouverture comprennent du lundi au vendredi de 9h à 17h, le samedi de 9h à 17h.

Le comté de Montgomery : West Lake PO (fermeture le samedi à 13h), 10421 Motor City Drive, Bethesda, MD 20817 | Rockville PO (fermeture le samedi à 16h), 500 N Washington Street, Rockville, MD 20850

Le comté de Prince George : Kenilworth PO (fermeture le samedi à 12 h), 6270 Kenilworth Ave, Riverdale, MD 20737 | Hampton Park PO (fermeture le samedi à 16 h), 9201 Edgeworth Drive, Capitol Heights, MD 20790 | Largo PO (fermeture le samedi à 15 h), 9801 Apollo Drive, Upper Marlboro, MD 20774 | Temple Hills PO , 4806 Saint Barnabas Rd, Temple Hills, MD 20748

Commenter sur DEIS et JPA

- “ Témoignage oral aux membres du panel lors d'une audition en personne ou virtuelle
- “ Témoignage oral au sténographe judiciaire en personne
- ☎ Témoignage oral via la messagerie vocale (855-432-1483) pendant les heures d'audition en personne ou virtuelles
- 💬 Commentaires écrits dans la boîte de commentaires lors de l'audition en personne

TOUS LES COMMENTAIRES reçus, que ce soit lors de l'audition par le biais d'un témoignage oral ou par d'autres méthodes (formulaire de commentaires, courriel et lettre), seront examinés de manière égale

Les commentaires doivent être reçus avant 23h59 le 8 octobre 2020.

Autres façons de commenter l'étude d'impact sur le DEIS

- @ Formulaire de commentaires sur 495-270-P3.com/DEIS/
- ✉ Courriel : MLS-NEPA-P3@mdot.maryland.gov
- ✉ Envoyez une lettre écrite au sujet de la DEIS:
Lisa B. Choplin, DBIA
Director, I-495 & I-270 P3 Office
Maryland Department of Transportation
State Highway Administration
707 North Calvert Street
Mail Stop P-601, Baltimore, MD 21202

Autres façons de commenter sur JPA

- ✉ Adresse électronique
john.j.dinne@usace.army.mil (USACE)
MDE.SHAprojects@maryland.gov (MDE)
- ✉ Envoyer une lettre écrite sur JPA:
USACE
Baltimore District
Attn: Mr. Jack Dinne
2 Hopkins Plaza
Baltimore, MD 21201-2930
Programme MDE pour les zones humides et les voies navigables Attn:
Mr. Steve Hurt
1800 Washington Blvd., Suite 4300
Baltimore, MD 21230

